



For Office Use Only / Pour usage interne seulement

Effective date (mm/dd/yy)

Date d'entrée en vigueur (mm/jj/aa)

FORM 1 STATUTORY DECLARATION – USE OF COMMON-LAW SPOUSE’S LAST NAME

Under Subsection 4(4) of the *Change of Name Act*
Form 1, Change of Name Regulations

Before you start using your spouse’s surname, complete this form and send it to the Vital Statistics Office. A certified copy will be provided to you for a fee. You can use the certified copy as proof that you have chosen to use your spouse’s surname.

FORMULE 1 DÉCLARATION SOLENNELLE – UTILISATION DU NOM DE FAMILLE DU CONJOINT DE FAIT

Paragraphe 4(4) de la *Loi sur le changement de nom*
Formule 1, *Règlement sur le changement de nom*

Avant de commencer à utiliser le nom de famille de votre conjoint, veuillez remplir la présente formule et la faire parvenir au Bureau de l'état civil. Une copie certifiée conforme vous sera remise moyennant des frais. Vous pouvez utiliser la copie certifiée conforme comme preuve de votre choix d'utiliser le nom de famille de votre conjoint.

<p>Help note 1 Print the name you use now. “Surname” is your last name or family name.</p> <p>Note explicative 1 Écrivez le nom que vous utilisez maintenant, en caractères d'imprimerie.</p> <p>Help note 2 You can use your spouse’s surname if you: • have been living together for 2 years, or • have a child together and are living in a relationship of some permanence.</p> <p>You can choose to use the name your spouse had at birth or the name your spouse had when you started living together.</p> <p>OR</p> <p>You can choose to use a hyphenated or double surname using your surname and your spouse’s.</p> <p>Note: This form cannot be used to change your first or middle names.</p> <p>Note explicative 2 Vous pouvez utiliser le nom de famille de votre conjoint dans les cas suivants : • vous habitez ensemble depuis 2 ans, ou • vous avez eu un enfant ensemble et habitez ensemble depuis un certain temps, dans une relation stable.</p> <p>Vous pouvez choisir d'utiliser le nom de votre conjoint à sa naissance ou le nom que votre conjoint avait au début de votre vie commune.</p> <p>OU</p> <p>Vous pouvez utiliser un nom de famille double composé de votre nom de famille et de celui de votre conjoint reliés par un trait d'union.</p> <p>Remarque : la présente formule ne peut servir à demander un changement de votre prénom ou de vos autres prénoms.</p>	<p>A. To be completed by person wishing to use spouse’s surname À remplir par la personne qui veut utiliser le nom de famille de son conjoint</p>		
	<p>What is your name now? (See help note 1 on the left) / Quel est votre prénom? (Lisez la note explicative 1, à gauche)</p>		
	<p>What is your first name? Quel est votre prénom?</p>		
	<p>What are your middle names? Quels sont vos autres prénoms?</p>		
	<p>What is your surname (last name or family name)? Quel est votre nom de famille?</p>		
	<p>Mailing Address: / Adresse postale :</p>		
	<p>Street Number and Street Name Numéro et nom de rue</p>		<p>PO Box Number Case postale</p>
	<p>Community Collectivité</p>	<p>Territory/Province Territoire/Province</p>	<p>Postal Code Code postal</p>
	<p>What is your home phone number? N° de téléphone (maison)</p>	<p>What is your work phone number? N° de téléphone (travail)</p>	
	<p>When were you born? Date de naissance</p>	<p>Month / Mois</p>	<p>Day / Jour</p>
<p>I want to use the following surname (See help note 2 on the left) Print the surname you want to use</p>		<p>Je veux utiliser le nom de famille suivant (Lisez la note explicative 2, à gauche) Écrivez le nom de famille que vous voulez utiliser, en caractères d'imprimerie</p>	
<p><input type="checkbox"/> I understand that this form is solely for the purpose of showing that I wish to use the surname of my spouse (or a combination of our names) and that it does not grant any other legal rights or responsibilities.</p>		<p><input type="checkbox"/> Je déclare solennellement que les énoncés que contient la présente formule sont vrais et complets, et je fais cette déclaration solennelle, convaincu(e) qu'elle est véridique et sachant qu'elle a la même valeur que si elle était faite sous serment ou affirmation solennelle.</p>	
<p>B. Common-law relationship details / Renseignements relatifs à la relation de conjoint de fait</p>			
<p>We, _____ (First/Middle/Surname)</p>		<p>Nous, _____ (prénom/autres prénoms/nom de famille)</p>	
<p>and _____ (First/Middle/Surname)</p>		<p>et _____ (prénom/autres prénoms/nom de famille)</p>	
<p>of the Northwest Territories hereby declare that: a) the names above are our legal names; b) we currently live together in a spousal relationship outside marriage; and c) we began living together in that relationship on or about:</p>			
<p>Month / Mois</p>		<p>Day / Jour</p>	<p>Year / Année</p>

Help note 3
Both partners have to complete this section to confirm the common-law relationship details in section B.

Note explicative 3
La présente section doit être remplie par les deux conjoints afin de confirmer la relation de conjoint de fait décrite à la section B.

C. Joint Declaration (See help note 3 on the left) / Déclaration conjointe (Lisez la note explicative 3, à gauche)

I solemnly declare that the statements made in this form are true and complete, and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath or by affirmation.

Je déclare solennellement que les énoncés que contient la présente formule sont vrais et complets, et je fais cette déclaration solennelle, convaincu(e) qu'elle est véridique et sachant qu'elle a la même valeur que si elle était faite sous la foi du serment ou d'une affirmation solennelle.

Declared before me at

Déclaré devant moi à _____
in the Northwest Territories / aux Territoires du Nord-Ouest
this _____ day of
ce _____ jour de _____, 20_____.

X _____
(Signature of Declarant A / Signature du déclarant A)

X _____
(Signature of Declarant B / Signature du déclarant B)

X _____
(Notary Public or a Commissioner for Oaths
for the Northwest Territories / Notaire public ou commissaire aux
serments pour les Territoires du Nord-Ouest)

(Expiry Date of Commission / Mon mandat expire le)

The personal information on this form is being collected under the authority of the *Change of Name Act* and can be used as proof that you want to use your spouse's surname. It is protected by the privacy provisions of the *Access to Information and Protection of Privacy Act*. If you have any questions about the collection or use, contact the Registrar General of Vital Statistics toll-free at 1-800-661-0830.

Les renseignements personnels contenus dans la présente formule sont recueillis en vertu de la *Loi sur le changement de nom* et serviront à prouver que vous voulez utiliser le nom de famille de votre conjoint. Ils sont protégés par les dispositions de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* relatives à la protection des renseignements personnels. Pour de plus amples renseignements concernant la collecte et l'utilisation de ces renseignements, communiquez avec le registraire général de l'état civil, au 1-800-661-0830.